

ترجمة المؤلف

بقلم الأستاذ فضيلة الشيخ عبد الفتاح أبو غدة حفظه الله تعالى

مستخلصة مما كتبه تلميذه أستاذنا العلامة البارع الجامع لأنواع الفضائل الشيخ أبو المحاسن محمد يوسف البنوري حفظه الله تعالى في كتابه الماتع الكبير "نفحة العنبر من هدى الشيخ الأنور"، وفي تقديمه أيضاً لكتاب "عقيدة الإسلام في حياة عيسى عليه السلام" من طبعته الثانية، وفي مقدمته لكتاب "فيض الباري على صحيح البخاري"، ومقدمته لكتاب "مشكلات القرآن"، وثلاثتها من تأليف الإمام الكشميري رحمه الله تعالى.

وملخصة أيضاً مما كتبه تلميذه أستاذنا العلامة المحقق الأرشد كبير تلامذة الإمام الكشميري الشيخ محمد بدر عالم، المجاور الآن في المدينة المنورة في مقدمته أيضاً لكتاب "فيض الباري على صحيح البخاري" جزاهما الله خيراً.

وقد كنت عزمت على تعريف القراء بالإمام الكشميري في صفحتين أو ثلاث، ولكن وجدته -إن فعلت ذلك- هاضماً لمقام الشيخ ومُجحفّاً بحق القراء، فاستوفيت في ترجمته بعض الاستيفاء، فكانت هذه الصفحات الطويلة، ولكنها قطرة من مزن ما كتبه شيخنا العلامة البنوري سلمه الله تعالى وكرمه.

الإمام الكشميري

هو إمام العصر، ومُسند الوقت، المحدث المفسر، الفقيه الأصولي، المتكلم النظّار، الصوفي البصير، المؤرّخ الأديب، الشاعر اللغوي، الباحثة النقّادة، المحقق الموهوب، الشيخ الإمام محمد أنور شاه الكشميري^(١) بن الشيخ مُعظم شاه بن الشاه عبد الكبير

(١) يقول عبد الفتاح أبو غدة ملخص هذه الترجمة وناسجها: ليست هذه الألقاب من قبيل المديح والإدراء، ولا المبالغة والتفخيم، وإنما هي من الحقائق التي تحلى بها الإمام الكشميري رحمه الله تعالى، يعلم ذلك من اطلع على تأليفه وزاخر علومه، ولست -والحمد لله- ممن يكيل المديح جزافاً والثناء اعتسافاً.

النُّرُورَى الكشميرى، جاء سَلَفُهُ من بغداد إلى الهند، ونزلوا مُلتان، ثم رحلوا منها إلى لاهور، ومنها إلى كشمير، فأصبحتْ لهم مُستقراً ومُقاماً.

وُلِدَ صَبِيحَةُ يوم السبت السابع والعشرين من شوال سنة ١٢٩٢ هـ فى قرية ودُوكان - بوزن لُبْنان - التابعة لمدينة كشمير - جَنَّة الدُّنيا وزهرة الرَّبيع الدائم - وكان والده عالماً تقيّاً كبيراً شيخاً فى الطريقة السُّهُروردِيَّة، وكانت والدته صاحبة عابدة، يتيمة دهرها فى الورع والزهد والعبادة، فنشأ فى بيتِ علم وصلاح، فى رعايةٍ دقيقة، وتربيةٍ عجيبة.

ولما بَلَغ الخامسة من عمره شرَعَ فى قراءة القرآن فحَتَم التَّزِيلَ العزیز، وفرَّغ من عِدَّة رسائل بالفارسية فى عامين على حضرة والده، ثم شرَعَ فى قراءة الكتب الفارسية، المتوارثِ قراءتها فى أهل بلده من كتب الأدب الفارسى من النظم والنثر، ورسائل الإنشاء وكتب الأخلاق، من مؤلَّفات الشيخ السعدى الشيرازى، والنظامى، والأمير خسرو الدهلوى، والعارف المحقِّق الجامى، والمحقِّق جلال الدين الدَّوَّانِى وغيرهم، فبرَعَ فيها ما شاء الله تعالى، وحوَى علماً بتلك الكتب الفارسية والعلوم المتعارفة حتى فاق الأمثال والأقران، وأشيرَ إليه من فضلاء بلده بالبَنان، وحَصَلَتْ لَهُ ملكةٌ فى صياغة النظم الفارسى وإنشاء النثر، ولم تَمَّ لَهُ بَعْدُ عَشْرُ سنواتٍ من العمر، وقد وِثَ ذلك عن والده، فقد كان والده شاعراً مُجيداً بالفارسية، وكان عالماً فاضلاً فى الفرائض والعلوم الرياضيّة وبعض العلوم الآليّة، فأصبح الشيخ شاعراً وفاضلاً فى تلك العلوم التى فى بيته.

قال تلميذه العلامة البنورى أستاذنا حفظه الله تعالى: "سمعتُ الشيخَ رحمه الله تعالى يقول: إني قرأتُ كتب الفارسية الرائجة فى بلادنا خمسَ سنوات، وبقيتُ فى تعلُّم العلوم العربية خمسة أعوام".

وكان رحمه الله تعالى من مُستهلِّ طفولته على دأبٍ نادر عجيب فى التحصيل واكتساب العلوم والمعارف، فقد كان لا ينامُ مضطجعاً إلا ليلة الجمعة، وما عداها يَسْهَرُ ليلِيَهُ بالمطالعة، وإذا غلبه النعاسُ نام جالساً، كما أخبرَ به صاحبه وتلميذه العلامة الجليل الشيخ مشيئة الله البجنورى.

وتجلَّت بوارقُ ذكائه المتوقِّد وبُوغه العُجاب فى فاتحة قراءته على أوَّل شيخ من شيوخه وهو والده، وقد تحدَّث عن ذلك فقال: "كان يَسألنى فى درس "مختصر القُدورى" أسئلةَ احتِاجُ فى الإجابة عنها إلى مطالعة كتاب "الهداية" ثم فوِّضتُ دراسته إلى عالم

آخر، فجعل يشكو من كثرة سؤالاته، وكان خارج دراسته ساكنًا صامتًا، لا يرغب فيما يرغب فيه الصبيان والأطفال من الملاعب، وأُتيَتْ به إلى شيخ عارفٍ مُجاب الدعوة في بلادنا، فلما رآه قال: "سيكون أعلم أهل عصره، ورأى بعضُ أعلام عصرنا تعليقاته على كتبه الدَّرَاسِيَّة، فتفرَّسَ فيه بأنه سيكون غزاليَّ عصره، ورازِيَّ دهره".

ثم شرَّعَ في تحصيل العلوم العربية وغيرها على علماء بلاده: كشمير وتوابعها، ففرَّغَ من الصَّرْف والنحو وقديرٍ صالحٍ من الفقه وأصوله والمنطق وغيرها في حولين فصاعدًا، ولمَّا ارتوى من علوم أهل بلده، سافر في حدود سنة ١٣٠٧هـ إلى مديرية (هزاره) على حدود كشمير من جهة الفنجاب الشمالي، وكانت مَحَطًّا لِحُدُاقِ العلوم الدَّرَسيَّة والأساتذة المتقنين، فمكثَ فيها نحوَ ثلاثة أعوام، قرأ فيها كتبَ المنطق والفلسفة والهيئة وغيرها، وكان علمُ الفقه وعلمُ الفتوى في كشمير مما يُتَسَابَقُ في حلِّبَةِ رِهَانِهِ، فأصبح الشيخُ فقيهاً مُفتيًا لا يُدركُ شأوه، ولا يُشَقُّ له غبار، حتى أفتى فيها المفتين والفقهَاء في الحوادث والنوازل والفتاوى العقيمة، ولم يفتقر إلى مراجعة كتاب.

قال تلميذه الأَرشد شيخنا الشيخ محمد بدر عالم حفظه الله تعالى: "سمعت الشيخ يقول: كنتُ أفتى للناس بكشمير حين بلغتُ من عُمرى اثنتي عشرة سنة، وكنتُ أطلع الشروحَ من كتب الفقه والنحو حينَ تمَّ من سِنِّي تسعُ حِجَجَ".

بيد أنه لم تَقْنَعْ نفسه الطَّمُوحُ بذلك القدر الذي حصَّله في معاهد (هزاره) ومدارس كشمير، ولم تُنْقَعْ به غُلَّتُهُ، بل كان يزدادُ ظمًا وأوامًا إلى دركِ حقائق العلوم والتبحُّر فيها، فشدَّ الرحلَ إلى أكبر مركزٍ علميٍّ في بلاد الهند: "دارالعلوم" في قرية ديوبند، بقرب دهلي عاصمة الهند، وكانت "دارالعلوم" حقًّا قُرْبَةً الهند وأزهرها، وكانت ساحتها مستتيرةً بجهاذِ العلوم النقليَّة والعقليَّة وفُحولها، فأدرك الشيخُ فيها رجالًا جَمَعُوا إلى علومهم الناضجة الرَّسْمِيَّة: علومَ العُرَفَاء والأولياء، وجمَعُوا إلى دَقَّةِ المدارك وإصابة الرأي: رَفُقَ القول وصدقَ اللهجة، أصحابَ هيئة ووقار، وأصحابَ سُنَّةٍ وورع، وزهيد وتقوى، فكانوا عُلَمَاءَ عُرَفَاءَ رَبَّانِيْنَ أَصْفِيَاءَ، فكسَّته صُحْبَتُهُم وإفادَتُهُم علمًا صحيحًا، ورأيًا صائبًا، وشغفًا باتِّباعِ السُّنَّة، وبِهَاءٍ في الملكاتِ الفطرية، وجمالًا في الأخلاق والآداب.

وكان أكبرَ هؤلاء الأجلَّة وأبجلهم شيخُ العالم، ومُسِنْدُ الوقت، رُحْلَةُ الأقطار

وشيخُ العرب والعجم: الشيخ محمود حَسَن الدِّيوبَنْدِي رحمه الله تعالى، وكان هذا الشيخ مرتويًا من علوم القرآن والسُّنة والحقائق والمعارف من شيوخه: قُدوة الأُمَّة رشيد أحمد الكَنكوهي، وبحرِ المعارف والعلوم محمد قاسم النَّانُوتَوِي قُدَسَ اللهُ رُوحَهُمَا.

فَوَجَدَ الشيخَ الكشميريُّ عند شيخه الشيخ محمود حَسَن ضالَّته التي يَنشُدُها، والعلوم التي يَتطلَّبُها، فملاً من معارفه ومداركه قلبه ولُبُّه، وعَبَّ منها ونَهَلَ، كما لقي في ديوبند أيضاً العلامة المحدث الشيخ محمد إسحاق الكشميري ثم المدني، فاستكمل ما بقي من العلوم، وقرأ على هذين الشيخين كتب الحديث الشريف كما يقول: "قرأتُ صحيح البخاري، وسنن أبي داود، وجامع الترمذي، والجزءين الأخيرين من الهداية على شيخ العالم شيخنا المحمود قُدَسَ سِرُّه، وقرأتُ صحيح مسلم، وسنن النسائي الصغرى، وسنن ابن ماجه على الشيخ محمد إسحاق الكشميري رحمه الله تعالى".

وفَرَغَ من قراءة هذه الكتب سنة ١٣١٣هـ، وتخرَّجَ من ديوبند عالماً فاضلاً، نابغاً في العلوم روايتها ودرايتها، في مقتبَلِ شبابه، فاستشرَفَتْ إليه العيونُ وتعلَّقت به القلوب، وأشيرَ إليه بالبَنان.

ثم ذهب إلى دِهلي، وفُوِّضَ إليه الدرسُ في "مدرسة عبد الرّبِّ"، فدرَّسَ فيها عِدَّةَ شهور، ولم يَلْبَثْ أن تفرَّسَ فيه بعضُ صلحاء أصدقاءه ورفقاءه الشيخ محمد أمين الدهلوي مخايل النجابه الباهرة، فأصرَّ عليه أن يَنهَضَ بتأسيس مدرسة عربية في دِهلي، فاستجاب لذلك، وقام مُشمرّاً عن ساعد الهمة، وساعدهُ على ذلك بعضُ أهل الهمم العالية من أولى الخير وأرباب الفضل والثروة^(١)، وافتتَحَ مدرسةً سماها: "المدرسة

(١) قال عبد الفتاح: زرتُ في رحلتِي إلى الهند وباكستان نحو ثلاثين مدينةً من كبار المدن وصغارها، كما زرت كثيراً من القرى التي جاءت في طريق الرحلة، فكانت كل بلدة وأكاد أقول أيضاً: كل قرية لا تخلو من مدرسة أو مدارس لتعليم الشريعة الغراء، وكانت كلها: مبانيها، ومكتباتها، ومساكن الطلبة، ومساكن الأساتذة في بعضها ونفقاتها الدائمة العالية: تبرعاً من أهل الخير والإيمان.

وأذكر على سبيل المثال بلدة "مُلتان" من الباكستان الغربية، وهي بلدة صغيرة، فيها مدارس كثيرة، زرت منها بحسب ما تيسرت لي زيارته ثلاث مدارس: مدرسة أنوار العلوم، ومدرسة قاسم العلوم، ومدرسة خير المدارس، ورأيت في مدرسة "خير المدارس" مزايا لم أرها في سواها من مدارس الهند وباكستان، فهي ذات أقسام خمسة: قسم لتعليم قراءة القرآن، وفيه ٣٨ قارئاً، وقسم لحفظ القرآن غيباً، وفيه ١٧٩ حافظاً، وقسم لتعليم الصغار من الطلبة، وفيه ٢٢٠ طالباً، وقسم لتعليم الكبار، وفيه ١٧٩ طالباً، وقسم خامس مستقل في مكانه لتعليم البنات صغيرهن

الأُمينية" باسم رفيقه المولوى محمد أمين الدهلوى، وشاع صيتها في أقطار الهند، وقُصِدَتْ من كلِّ جانب، وشرَعَ الشيخُ نفسه يُدرِّسُ فيها العلومَ، وأعظمَ الكتب من الحديث والتفسير والبيان والمقول وغيرها، وبقي على الإفادة والتدريس فيها عدةَ سنين.

ولما بَسَقَتْ فروعُ تلك "المدرسة الأُمينية"، واستكملت وجودها وكمالها، وقامت تنشرُ العلمَ في ربوع تلك الديار، وتخرَّجَ على يد الشيخ فيها المتخرجون، وتروى من فيضه المشتاقون أغراه الحنينُ إلى مألَفِه ومَهْوَاه: كشمير، فامتطى هوجاءَ الوجد، وودَّعَ قلوبَ المُحِبِّين حسرةً، بل شَخَصَ مغادراً للأشباح، ومستصحباً معه القلوبَ والأرواح.

ثم أقام في كشمير ثلاثَ سنوات، فأسس فيها مدرسة دينية سماها: "الفيض العام"، فدرَّسَ فيها وأفتى، ونَصَحَ الأُمَّةَ قلمًا ولسانًا، وسعى في إصلاح كثير مما راج هناك من البدع والرسوم المُحدَثة، فرأبَ الله به الصدَّع، وقام به الأمر، وانقشعت بوجوده سحائبُ الجهل المتراكمة، وتلاَّأت آثارُ النبوة الشريفة.

ثم اشتاق إلى زيارة بيتِ الله الحرام، وإلى حَرَمِ رسولِ الله ﷺ، فوفَّقه الله إلى زيارتهما سنة ١٣٢٣هـ، ومكث في مكة -زادها الله مجداً وكرامة- عدةَ شهور يُطْفئُ ضرامَهُ بالطواف وإِلَهًا باكيًا، ويلتجئ متشبِّثًا بأستار الكعبة الطاهرة في دُجج الليل داعيًا ومُنَاديًا، ثم حثَّه حادى الشوق إلى المدينة الطيبة -زادها الله شرفاً وحرمة- فاستحثَّ العزيمة، وشدَّ الرحال إلى روضة النبی الكريم ﷺ، فلبثَ في المدينة المنورة برهة من الدهر يُروى غليله، ولَقِيَ فيها الشيخَ الفاضل الشيخ حسين الجسر الطرابلسي مؤلِّفَ "الرسالة الحميدية" و"الحصون الحميدية"، ولازمه مدةً، وأجازَه الشيخُ الجسرُ بأسانيده في الحديث

وكبيرهن، وعددهن ٢٩٠ طالبة، ويقرأ هؤلاء الطالبات في السنة النهائية ما يقرأ الطلابُ فيها، وهو الكتب الستة من الحديث الشريف: صحيح البخارى، وصحيح مسلم، وسنن أبى داود، وسنن النسائي، وسنن الترمذى، وسنن ابن ماجه، ويقرأن معها كتاب "مشكاة المصابيح". وقد رغب مدير المدرسة شيخنا ومجيزنا الشيخ خير محمد حفظه الله تعالى ونفع بأَنفاسه المباركة من إحدى الطالبات أن تقرأ حديثاً وتشرحه، فقرأت من وراء حجاب حديثاً من "صحيح البخارى" بسنده ومنته قراءة عربية صحيحة فصيحة، ثم شرحت فدلَّت على علم وفهم.

وميزانية هذه المدرسة مائة ألف روبية، كُلُّها من أهل الخير والإيمان -بارك الله فيهم- ولا تتناول كل تلك المدارس المنتشرة في طول الهند وباكستان وعرضهما درهماً واحداً من الحكومة، وإنما تعيش وتزدهر وتنمو وتتسع على إمداد أصحاب الغيرة والثروة من المسلمين لا غير أبواقهم الله وأَجْزَلُ مثوبتهم.

كما لقي رجالاً من أكابر علماء البلاد الإسلامية، وذاكرهم في مهمات المسائل. واغتتم فرصة قربه من مكتبات المدينة المنورة الخطية وخاصة "مكتبة شيخ الإسلام عارف حكمت الحسيني" و "المكتبة المحمودية"، وكان فيهما ذخائر نادرة، فانكب على مطالعة نفائسهما من التفسير والحديث وغيرهما، حتى طَفَحَ صدره بعلوم تلك الأسفار الزاخرة، ثم عاد إلى وطنه يطوى في ضميره الرجوع إلى الحرمين، والمجاورة في جوار رسول الله ﷺ حتى لقاء الله.

ومكثَ غير بعيد حتى شَغِفَ فؤاده بما كان نواه من العودة إلى المدينة الطيبة، فاجتمع إليه أعيان القوم، واكتنفه شرفاء الناس، وتعاوروه من كل جهة، وألحوا عليه بالزواج، وعرضوا عليه بناتهم وتنافسوا في إثارة وتكريمه، واستأثروه بعرض المزارع والحدائق ونقود الأموال، فلم يكن منه أن يميل إلى شيء منها، وخالها أغلالاً في عنقه، وسداً منيعاً دون مآربه ومهواه، فأصرَّ على عزمه وهجرته، فأخذ عصاً التسيار، وغادر أسرته ومنشأه ومنماه متوجهاً إلى الجوار النبوي على صاحبه الصلوات الطيبة والتحيات المباركة.

وبلغ "ديوبند" يريد زيارة شيخه شيخ العالم محمود الحسن ووداعه، وأنباه بما نوى من الهجرة إلى الحرمين الشريفين، فأمره الشيخ رحمه الله بفسخ العزم، وأبرم عليه الإقامة في "ديوبند"، وكان شيخه رحمه الله تعالى تفرس فيه آثار النجاسة الباهرة ومخايل الكرامة من قبل، وسبر علمه وقضله وتقواه وورعه، وشاهد ما فطر عليه من الأخلاق الفاضلة والمناقب العالية، وأحسَّ الشيخ أيضاً أن البلاد الهندية ومركز العلوم الإسلامية "ديوبند" أحوج إلى فيضه وعلومه، فأمره بفسخ العزم، وأبرم عليه الإقامة في "ديوبند"، واستلم منه زاد سفره، وزود به آخر للحج والزيارة، ولم يكن الشيخ الأنور يُفَرِّطُ في امتثال أمر شيخه، فأقام في "ديوبند"، وكان ذلك في حدود سنة ١٣٢٥ هـ، وأمره الشيخ بتدريس "صحيح مسلم" و "سنن النسائي" و "سنن ابن ماجه"، فنهض بها على خير وجه، وكانت فاتحة تدريسه في "دارالعلوم الديوبندية"، واستمر على ذلك إلى سنة ١٣٣٢ هـ.

ثم أراد شيخه رحمه الله تعالى سفر الحج والزيارة في سنة ١٣٣٣ هـ فاستخلفه نائباً عنه في التدريس، وصدر المدرسين في "ديوبند"، فأخذ يُدرِّسُ "الصَّحاحَ السَّتَّةَ" وأمَّهات كتب الحديث، وكان من أمر الشيخ محمود حسن أن أسرته الحكومة البريطانية الغاشمة في

جزيرة مالطة، فبقى الشيخ الأنور قائماً مقامه عشرين سنةً في تدريس "صحيح البخارى" و"جامع الترمذى" وغيرهما.

وكان أهل "دارالعلوم" فى ديوبند على ثقة بإقامته، ولكنهم حاذروا أن يعود إلى عزمه من الهجرة إلى الحجاز، فخطب له حضرة ناظم الجامعة الديوبندية ومديرها خطبةً فى بيته شرف وفضل من بيت السيادة الفاطمية، ليكون زواجه سداً دون عزائمه، فزوجوه وجعلوه صاحب أهل وعيال، بل صاحب شكال وعقال.

وكان فى "دارالعلوم" لا يأخذ راتباً على تدريسه إلى عِدَّة أعوام من إقامته فى ديوبند، ثم لما تأهل واضطُرَّ إلى مصالح البيت ونفقة العيال، أحسَّ بذلك أهل الجامعة، فعيَّنوا له راتباً يكفى لحوائجه الحاضرة، ووصلت إليه فى ذلك الحين دعوة من "المدرسة العالية" فى كلكتة لشعبة صدّارة المدرّسين براتب ثمانمائة روبية مشاهرة، وكان راتبه فى جامعة ديوبند أقلّ من خمسين روبية، فلم يُزعجه هذا المبلغ الضخم عن قناعتِهِ ومُقامِهِ، وقال: "يكفينى ما تيسّر لى، ولا حاجة بى إلى ما سواه".

وقضى فى "ديوبند" ثلثَ عمره، وجرت من قلبه وفمه ينابيع الحكمة ومناهل العلم والمعرفة، حتى استفاد منها رجالٌ من الأفاضل وأماثل العصر، وتصلّع من لا يُحصى عدداً من الأصاغر والأكابر، وتخرّجَ عليه فى تلك البرهة أكثر من ألفى خريج من قرأ عليه أمّهات كتب الحديث، وأصبح بابهُ محطّاً للرّحال وملجأ للرجال، وأصبح وجوده العلمى سبباً لإصلاح طرق التدريس، وانتهج للعلماء مناهج التحقيق وطُرق التفصّل من مُعضلات المسائل وغوامضها، وكان درسه جامعاً للبدايع تنحلُّ به مشكلات سائر العلوم، واقتفى العلماء المدرّسون أثره، بيد أنه لا فتى كمالك، فكان يتدفّق بحرُهُ المتلاطم من علومه، فيفيض من كل ناحية يسقى الأجادب، ويروى غليل العلم.

وكان وجودُ بشروته العلمية، وإعارته مذكراته الحاوية ذخائر العلم ونفائس الأبحاث على السائلين بسماحة نفس وإخلاص، وحرص على الإفادة.

وقد سلّ فى عهد إقامته بديوبند صارمه العُصب لکَمع عُروق الثلّة الباغية القاديانية لاغاً وإرشاداً ودرساً وتأليفاً، واستحثَّ الهمم المتوانية، والجهود المتقاعدة من العلماء الطلبة وعامة الأمة الإسلامية إلى مقاومة هذه الفئة الضالة المضلّة، ومُكامة هذه الكارثة للغياء والبليّة العمياء حتى أيقظ الرّقود، ونبّه الغفلة من أصحاب الجرائد والمجلات بمكائد

هذه الحادثة الفظيعة ودسائسها، فأثمر الله نهضته المباركة، وترك تلك الفتنة على مثل مشفر الأسد، وأقبرها بسعيه وعلمه ولسانه وقلمه، فكان له منة عظيمة على رقاب الأمة المحمّدية، ومأثرة جليّة لا تُنسى على تقادّم الأزمان.

ثم لما استقال من منصب دَرَسِه في ديوبند سنة ١٣٤٦ هـ اكتنفته الدّعوات، والمخلصون من كلّ جهة للتدريس برواتب سامية ومُشَاهراتٍ عالية، حتى بلغت الدّعوة من نوّاب دهاكه في باكستان الشرقية بألف روية مشاهرة فلم يقبل، حتى أصرّ عليه المشتاقون إلى بركاته من أهل الخير والدُّثور بأن يمتطى صهوة الرحيل إلى كُجرات الهند، وبعد إلحاح وإصرارٍ شديدين أجاب الشيخ الدّعوة لمصالح تفرّسها، فرحل في شهر ذى الحجة من خاتمة سنة ١٣٤٦ هـ إلى قرية في نواحي سُورَت تسمى "دايل"، على بعد نحو ١٥٠ ميلاً من مدينة ممباي، ونشأ بوجوده الميمون هناك معهدٌ كبيرٌ يُسمّى "الجامعة الإسلامية"، وإدارة تأليف ونشر تُسمّى "المجلس العلمي" ونشرَ المجلس المذكور في حياة الشيخ وبعده كتباً قيمة في شتّى المواضيع قاربت الأربعين كتاباً، سارت في المشارق والمغرب، وتلقّوها العلماء من كل جانب.

وبقى الشيخ في "دايل" خمس سنوات يشتغل بالدرس والتأليف والوعظ والتذكير، فارتجت تلك البسيطة من طينٍ حديثه، وسارت الركبان تُروى أحاديث فيضه وبركاته، وتشكّر جذباء الهند أيادي غمامه، واستنارت هاتيك البقاع بنوره علماً وعملاً وسنةً وحديثاً، فقومَ بوجوده المبارك الأود، وأصلح الله به هناك أمة، وقد غلبت عليه رقة في آخر حياته الشريفة، فكان يأخذه البكاء في دروسه ومواعظه، فكان يبكي ويبكى رحمه الله تعالى.

غير أنه اجتوى المقام في "دايل" وما طاب له هواءها فابتلى بداء البواسير، فعاد إلى "ديوبند"، واشتد عليه هذا الداء العضال حتى نزفه الدم، واستولت عليه الصفراء إلى أن حان أجله فتوفّي رحمه الله تعالى في الثلث الآخر من ليلة الاثنين ثالث صفر سنة ١٣٥٢ هـ وصلى عليه صلاة الجنازة في ساحة "دارالعلوم" في جموع غفيرة لا يعلم عددها إلا الله تعالى، وحمل على الأيدي، وفي حبّات القلوب، ودُفن بالجانب الجنوبي من مُصلّى العيد في ديوبند في بقعة كان وصّى بشرائها، وكان كما قال أحد شعراء مكة في الوزير جمال الدين، وكان مُحسِنًا إليهم - كما نقلته من خطّ الشيخ الكشميري نفسه المصوّر مع

تعليقاته على كتاب "آثار السنن" للنيموي:-

سَرَى نَعْشُهُ فَوْقَ الرُّقَابِ وَطَالَمَا
يَمُرُّ عَلَى الْوَادِي فَتُشْنِي رِمَالُهُ
سَرَى جُودُهُ فَوْقَ الرُّكَابِ وَنَائِلُهُ
عَلَيْهِ وَبِالنَّادَى فَتُشْنِي أَرَامِلُهُ

وكما قال هو رثاء شيخه العالم محمود حسن الديوبندي رحمهما الله تعالى

من قصيدة طويلة رثانة:

سَرَى نَعْشُهُ فَوْقَ الرُّقَابِ طَالَمَا
وَشِيعَةُ الْمَخْلُوقِ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ
وَلَمْ أَرْ مِثْلَ الْيَوْمِ كَمْ كَانَ بَاكِيًا
وَلَمْ أَدْرِ مَاذَا كَانَ إِحْرَامَ حَجِّهِ
سَرَى عِلْمُهُ فَوْقَ الرُّكَابِ وَرَقَعَا
فَلَمْ أَرْ إِلَّا الْفَضْلَ كَانَ مُودَعَا
وَمَا كَانَ دَمْعُ الْقَوْمِ دَمْعًا مُضِيعَا
أَكُنْ قِرَانًا أَمْ أَجَازَ تَمْتُعَا

وقد خلف من أولاده الذكور ثلاثة أبناء، هم: محمد أزهر شاه، وهو أكبرهم،
ومحمد أكبر شاه، وهو أوسطهم، ومحمد أنضر شاه، وهو أصغرهم، وكلهم أهل علم
وفضل، كما خلف والده المحترم محمد معظم شاه، وقد جاوز عمره المبارك يوم وفاة
الشيخ الأنور مائة وعشر سنين، رحمة الله عليهما جميعاً.

وقد رثاه الأفاضل من العلماء والأدباء بقصائد رثانة طويلة، تُفَتَّتُ الأحشاء وتُدْمَعُ
القلوب والعيون، وأنشد في حفل تأبينه بعد يوم من وفاته سبع عشرة قصيدة بالعربية
والأردية، وبلغت القصائد التي رثى بها أكثر من ستين قصيدة، وكنت أوردت منها في هذه
الترجمة الشيء الكثير، ولكن ضيق الصفحات الباقية للترجمة ألزمني بالاختصار
للجحف، فمعذرة للشعراء وللقرءاء.

وكان مما قاله تلميذه أستاذنا العلامة المحدث الشيخ محمد إدريس الكاندهلوي

صاحب "التعليق الصريح شرح مشكاة المصابيح" وشيخ الحديث وصدر المدرسين الآن في
الجامعة الأشرفية في لاهور حفظه الله تعالى من قصيدة تجاوز الستين بيتاً:

سَلَامٌ عَلَى حِفْظِ الْكِتَابِ وَسُنَّةٍ
أَرِيدُ بِهِ نُورَ الْهَدَايَةِ أَنْوَرَا
فَقَدْ كَانَ إِعْجَازًا لِدِينِ نَبِينَا
وَكَانَ إِمَامًا حَافِظًا وَمُحَدِّثًا
وَحِفْظٌ وَضَبِطٌ بَعْدَ شَيْخٍ مَبْجَلٍ
كَبَدِرُ مَبِينٍ فِي دُجَى اللَّيْلِ أَلِيلٍ
كَمِثْلَ الْبَخَارَى أَوْ كَنْحُو ابْنِ حَنْبَلٍ
إِلَيْهِ انْتَهَى شَدُّ الْمَطَايَا وَأَرْحُلٍ
مَعَارِفَ أَعْلَامِ الْهُدَى وَالتَّفَضُّلِ
وَقَدْ كَانَ قَرْدًا حَافِظَ الْعَصْرِ جَامِعًا

بكى عالمُ الإسلام طُراً وأعولاً
بكاه مقامُ الدرس والوعظ حاسراً
فقد كان رُمحاً سَمَهِراً مُثَقِّفاً
وأبيضَ هِندياً لكلِّ مُسْلِمٍ
تُوفِّيتَ يا رأسَ التُّقى وتركتني
شَرَحْتَ لَنَا الآثارَ إذْ هِيَ أَشْكَلتُ
وعطَّرَ أَفْقَ الأَرْضِ من عِرْفِكَ الشَّدَى
عليك سَلامُ اللَّهِ يا قَبْرَ أنورِ
بفضلك يا مولَى الورى قل لروحه

ورثاه تلميذه أستاذنا العلامة الشيخ الأديب الجامع البارع أبو المحاسن محمد يوسف

البنورى بقصائد طويلة من بعضها هذه الأبيات :

العينُ ذَرَّافَةٌ والقلبُ حيرانُ
الشمسُ كاسفةٌ والأرضُ مظلمةٌ
خَطَبُ أَلَمٍ على الإسلامِ مُكْتَنَفًا
وللحوادثِ سُلوَانٌ يُسهِّلُهَا
قَضَى الحَيَاةَ إِمَامُ القَوْمِ مَرَجِعُهُم
بحرُ البحورِ وشمسُ المجدِ مَسْنِدُهُم
حَبْرٌ وَرَحْلَةٌ أَعْلَامٌ وَحُجَّتُهُم
شيخُ الشيوخِ إِمَامُ العَصْرِ عَمَدَتُهُم
شمسُ الورى فيلسوفُ الشرقِ قَدَوْتُهُم
بحرٌ مُحِيطٌ لِمَغْزَى كُلِّ مُعْضِلَةٍ
إِذْ ظَلَّ يَكْشِفُ من فَقهِ الحديثِ لَنَا
وفى الزمانِ شيوخٌ لَا عِذَادَ لَهُم
سَارَتْ جَنَازَتُهُ وَالبِقَوْمُ فى جَزَعٍ
مَنْ بِالْحَدِيثِ وَمَغْزَى الْفَقْهِ مُضْطَلَعٌ
تَبْكِيهِ جَامِعَةُ الإِسْلَامِ مِنْ قَلَقٍ

والطيرُ تشدو فتبدو منه أشجانُ
والمزْنُ تبكى فسالتُ منه بلدانُ
تزلزلتُ منه أطوادُ وأركانُ
وما لِمَا حَلَّ بالإسلامِ سُلوَانُ
شيخُ الحديثِ فقيهُ النَّفْسِ سُفْيَانُ
فيما رَوَى من حديثِ العلمِ إخوانُ
فيما سَرَى بحديثِ الفضلِ رُكبانُ
الشَّاهُ أنورُ نورُ اللَّهِ بُرْهانُ
رأسُ الخِيَارِ غَنَى النَّفْسِ سُلْطَانُ
من حوله لَرَحَى الأعلامِ جولانُ
تَحِيرَتْ مُسْتَنْطَقًا هَذَا النُّعْمانُ
لكنه لَعِيُونُ العلمِ إنسانُ
والعينُ ذَرَّافَةٌ والقلبُ وَلَهَانُ
مَنْ فَهْمُهُ لَخْفَايَا العلمِ مِيزَانُ
كما بكى لِفِرَاقِ الإِلَفِ هَيْمانُ

ونختم هذه المراثى بقصيدة رثانة رثاه بها تلميذه أستاذنا العلامة المحقق الفقيه
الحدث الأديب سماحة الشيخ محمد شفيع مفتى باكستان، حفظه الله تعالى ورعاه، وهى
قصيدة طويلة بلغت ٥٢ بيتاً، نذكر منها الأبيات التالية:

نَعَى بِكَ نَاعَ سَحَرَةِ الْفَجْرِ فَانْبَرَى	يَضْجُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ وَالْبَدْوُ وَالْقُرَى
وَأَبكى الْجِبَالَ الشَّامَخَاتِ نَحِيبُهُ	وَوَبَّراً وَمَدْرّاً وَالْفَلَائِمَ أَبْحُرَا
وَأَبكى دُرُوساً وَالْمَدَارِسَ جَمَّةً	كَذَلِكَ أَقْصَى مَسْجِدٍ ثُمَّ مِنْبَرَا
تُعِينَا بِجَمَاعِ الْعُلُومِ وَسَيِّمَا الْحِ	دِيثَ وَقِرَانَا كَرِيماً مَفْسَرَا
قَلَمٍ أَدْرِ أَرِثِي عَالِماً أَمْ عَوَالِماً	وَعِلْماً وَحِلْماً ثُمَّ لِلْفَضْلِ جَمْهَرَا
وَقَفَّهَا وَتَحْدِيثاً وَرَأْيَا وَحِكْمَةً	وَوَرَعاً وَزُهْداً فِي السَّمَاءِ مَشْهَرَا
وَوَجَّهًا طَلِيقًا بِاسْمَا مُتَهَلَّلَا	إِذَا زُرْتَ زُرْتَ الْبَدْرَ تَمَّ مُنُورَا
أَحَقًّا عِبَادَ اللَّهِ أَنْ لَسْتُ زَائِرَا	بَعَيْنِي بَعْدَ الْيَوْمِ شَيْخِي أَنْتُورَا
يُخَارَى عَصْرِ تَرْمِذَى زَمَانِهِ	وَزُهْرَى وَقْتٍ لَا خِلَافَ وَلَا مِرَا
قَلُوا أَنَهَا رِزْءٌ مِنَ الدَّهْرِ وَاحِدٌ	وَلَكِنَّهُ غَيْمُ النُّوَابِ أَمْطُرَا
فَمَا فَقَدَهُ وَاللَّهِ فَقَدْ لَوْاحِدٌ	وَرَبِّي جَنَاحَا الْعِلْمِ مِنْهُ تَكْسُرَا
فَطَابَ ثَرَى مِنْ رَاحِ فِي اللَّهِ وَاعْتَدَى	لِنَشْرِ عِلْمِ الدِّينِ قَامَ مُشْمَرَا
وَشَيْدَ أَرْكَانِ الْهُدَى وَأَنَارَهَا	وَمَذَرُ بَنِيَانِ الضَّلَالِ وَبَدَّرَا ^(١)
وَشَنَّفَ آذَانَ الْوَرَى بِفَرَائِدِ	فَجَاءَتْ بِهَا الْأَجْفَانُ غُدُوَّةً أَدْبَرَا ^(٢)
وَلَمْ يَأَلُ فِي إِعْلَاءِ دِينٍ وَنَشْرِهِ	تَرَاهُ لَوَجْهِهِ اللَّهُ سَيِّقًا مُشْهَرَا
قَوَاهِلَهُ مِنْ رَائِحِ حَلِّ رَوْضَةٍ	بِجَنْبِ الْمُصَلَّى لَا يَزَالُ مُنْضَرَا ^(٣)
سَقَّتْهَا غَوَادِي رَحْمَةِ اللَّهِ بُكْرَةً	فَعَادَتْ سَوَارِيهَا بَلِيلَ مَكْرَرَا
عَلَيْهِ سَلَامُ اللَّهِ مَا ذَرَّ شَارِقُ	بَعْدَةً مِنْ صَلَّى وَصَامَ وَكَبَّرَا

(١) أى تقض بنيان الضلال ومزقه تمزيقا.

(٢) يشير شيخنا بقوله هذا إلى قول الزمخشري فى رثاء شيخه أبى مضر:

وَقَائِلُهُ مَا هَذِهِ الدَّرَرُ الَّتِي
فَقَلْتُ هُوَ الدَّرُّ الَّذِي كَانَ قَدْ حَشَا

(٣) قبره الشريف بجانب مصلى العيد فى ديوبند، يزار من كل وارد إليها، وقد زرته صباح يوم

حسب ٢٨ من ربيع الأول سنة ١٣٨٢هـ رحمه الله تعالى وإيانا.

كلمات من ثناء العلماء الأكابر عليه

قال حكيم الأمة أشرف على التهانوى : إن وجود مثله فى الأمة الإسلامية آية على أن دين الإسلام حقّ وصدق.

وقال محقق العصر الشيخ شبير أحمد العثمانى صاحب "فتح الملهم شرح صحيح مسلم" : فقيده المثل عديم العديل ، بقية السلف حجة الخلف ، البحر المواجه والسراج الوهاج ، لم تر العيون مثله ولم ير هو مثل نفسه ، آية من آيات الله وحجة الله على العالمين.

وقال تلميذه شيخنا العلامة الكبير الشيخ محمد بدر عالم وقد لازمه عشر سنين : لو نظرت إليه لنظرت إلى رجل يضاهى الذهبى فى حفظه ، ويمثل ابن الحجر فى إتقانه وضبطه ، ويساحل ابن دقيق العيد فى عدله ودقة نظره ويشابه البحرى فى شعره ، ويحاكى سحبان فى بيانه وسحره ، بلى وليس ذلك بعيد من صنع الله عز وجل.

وليس على الله بمستنكر أن يجمع العالم فى واحد

وقال شيخنا المحقق الكوثرى : لم يأت بعد الشيخ الإمام ابن الهمام مثله فى استشارة الأبحاث النادرة من ثنايا الأحاديث ، وهذه برهة طويلة من الدهر.

وقال مفتى الهند الشيخ محمد كفاية الله الدهلوى يوم مات الإمام الكشميرى : إنه لم يميت ، ولكن مات العلم والعلماء.

مُزنة من شعر الإمام الكشميرى

للشيخ الكشميرى الهندى الدار واللسان شعر كثير بالعربية ، يفيض عذوبة ورقة وبلاغة ، حبذا لو جمعه بعض محبيه فى ديوان وجمع معه المراثى التى قيلت فيه بالعربية لكان ذلك زاداً كريماً للأدب العربى يستحق الدراسة مثل أو أكثر من دراسة شعر "المهجر".

فمن قصيدته فى رثاء شيخه قاسم النانوتوى مؤسس دارالعلوم الديوبندية :

فَمِنْ دَأْبِ الشَّجَى هَوَىٰ اِزْدِيَارِ	قَفَا يَا صَاحِبِي عَلَى الدِّيَارِ
فَفِي الْمَرَأَى لَشَى كَاصْطَبَارِ	وَعُوجًا بِالرَّبَاعِ رِبَاعِ اُنْسِ
فَقَدْ كَانَتْ مَعَاهِدَ لِلْمَزَارِ	وَإِنْ عَادَتْ دَوَائِسَ بَعْدَ هَجَرِ
لِيَالَى مِنْ طَوَالٍ أَوْ قِصَارِ	فَتَلِكْ بِلَادُهَا أَمْضِيَتْ فِيهَا
وَإِنْ سَرَاهُ لَا يَدْرِيهِ دَارِ	أَسَابِقُ رَيْبَ دَهْرٍ ذَى فَنُونِ

كَأَنَّكَ مَا سَمِعْتَ حَدِيثَ شَيْخٍ تَلَقَّاهُ الْخِيَارُ عَنِ الْخِيَارِ
وَذَلِكَ قَاسِمُ الْبَرَكَاتِ طُرًّا يَسِيرُ بِذِكْرِهِ تَالٍ وَقَارِي
إِمَامٌ حَافِظٌ سَنَدُهُ مَامٌ لِسَانُ الْحَقِّ مَقْدَامُ الْكِبَارِ
مَجْدُ هَذِهِ الْأَعْصَارِ حَقًّا مُحَدِّثُهَا وَذَلِكَ فَتْحُ بَارِي

ومن قصيدة له في رثاء شيخه العالم محمود حسن الديوبندي :

قَفَا نَبِيكَ مِنْ ذِكْرِي مَزَارَ فَنَدَمَعَا مَصِيفًا وَمَشْتَى ثَمَ مَرَأَى وَمَسْمَعَا
يَجَاوِبُنِي دَارٌ وَجَارٌ عَلَى الْبُكْيِ وَلَمْ أَرَ إِلَّا بَاكِيًا ثَمَ مُوضِعًا
وَإِنْ كَانَ مِمَّا لَيْسَ يَشْفَى وَيُشْتَفَى بِشَيْءٍ وَلَكِنْ خَلَّ عَيْنِيكَ تَدَمَعَا
نَهَضْتُ لِأُرْثِيَ عَالِمًا ثَمَ عَالِمًا حَدِيثًا وَفَقَهَا ثَمَ مَا شَتَّ أَجْمَعَا
كَبِيرًا يُنَادِي فِي السَّمَاوَاتِ أُمَّةً إِمَامَ الْهَدْيِ شَيْخًا أَجَلٌ وَأَرْفَعَا

الإمام الكشميري والتأليف

لم يعزم الشيخ رحمه الله تعالى أن يؤلف رسالة أو كتاباً تأليفاً مقصوداً، وإنما جُلَّ مؤلفاته آمالٍ أخذت عنه أو نصوصٌ وتقييداتٌ أفردتها بعنوان، ولو أنه عكف على التأليف لَسَالَتْ بطحاء العالم بعلمومه وتحقيقاته، ولَأَنَارَتْ أنواره اللامعة أرجاء دنيا العلم على سعتها وكثرة أهل الفضل المتقدمين فيها، وإنما أَلَفَ بدافع الضرورة الدينية والخدمة الإسلامية عدَّةَ رسائل سنذكرها في عداد مؤلفاته.

غير أنه كان من ريعان عمره عاكفاً على جَمْعِ الأوابد وقَيْدِ الشوارد في برنامجته وتذكرته، وكان يَذَلُّ وَسُوعَه في حَلِّ المشكلات التي لم تنحلَّ من أكابر المحققين قبله، وكان كلما سنح لَخَاطِرُهُ الشريف شَيْءٌ مِنْ حَلِّ تلك المعضلات قيَّده في تذكرته، وإذا وقف في كِبِ القوم على شَيْءٍ تنحلُّ به بعض المعضلات أحال إليه برمز الصفحة إن كان مطبوعاً.

وكان من عاداته مطالعة كل كتاب يقع له من أى علم كان، ولأى مصنف كان، يطالعه من البدء إلى الختام، وكان كلُّ جهده في مطالعته كتب المتقدمين وكتب أكابر الحققين، وكان له مطالعات واسعة عميقة في كتب أئمة الفنون من كتب الفلسفة الطبيعية، والفنون الإلهية، وكتب الحقائق والتصوف، والعلوم الغريبة من النجوم والرمال والجفر والموسيقى والقيافة، وفنون الهندسة والرياضى بفنونه، وكان يقول: ربما طالعت

مجلدات ضخمة من كتاب ولم أفز منه بشيء جديد، وربما ظفرت بشيء يسير أو فائدة جديدة، فإذا اطلع على شيء نفيس أو تحقيق عالٍ قيده، وله في تقييد تلك النوارد أصول يراعيها.

منها: أنه كان يقيّد ما تنحلُّ به عقدة من مشكلات القرآن، أو الحديث، أو الفقه، أو الأصول، أو علم الحقائق، أو الكلام والتوحيد أو غيرها من العلوم، وأحياناً يقيّد ما يفيد الحل استشهاده وتنظيراً، أو ما يفيد تزييفاً وإسقاطاً لما هو ضعيف أو خطأ. ومنها: أنه إذا سنح له دليل للمذهب الحنفى أو ما يفيد في التأييد والاستشهاد، أو كان له نوع ارتباط به على ما لمح حُدُسُه الدقيق - وربما يخفى على الناس - قيده.

ومنها: أنه إذا كان له تحقيق خاص في مسألة أو حلٍّ مشكلٍ خلاف ما ذهب إليه الجمهور، ثم سنح له في أثناء مطالعته شيء يفيد أو يعزّزه، أو كان دليلاً على ما يرومه كان يقيده، كمسألة العماء، ما ماهية العماء؟ وهل هو قديم أو حادث؟ ما أريد به في قوله ﷺ: «كان الله في عماء» في الحديث رواه الترمذى في "سننه" من حديث رزين العقيلي، كمسألة الروح والنفس وما يتعلق بهما من تحقیقات لم تسمعها الأذان، وكحقيقة التجلى، ومسألة المعية الدهرية، والسبقة الدهرية، والمعية السرمديّة الأزكية، وكيفية إفاضة الوجود من البارئ سبحانه على المقدورات الأزلية، وحقيقة عالم المثال ونحو هذا من مشكلات العلوم ومعضلات الفنون العويصة.

وقد اجتمعت عنده في تذكرته ذخائر ونفائس زاخرة لحلّ كثير من المعضلات العلمية، وألّف رسائل في بعض مهمّات الحديث الشريف من المسائل الخلافية بين المذاهب، ملتقطاً لها من ذخائر تذكرته بإصرارٍ وإلحاح من تلامذته وأصحابه ومستفيديه، ذباً عن حريم المذهب الحنفى، ودفعاً لطعن الحُساد والجاهلين.

وهذه الرسائل المذهبية كانت دُرراً مبعثرة في تذكرته، ربّتها بعض ترتيب على شكل تأليف، ولذا تراها مشحونة بالإحالة على الكتب من غير سرد لجميع عباراتها، ولو ربّبتُ رسائله تلك على عادة مؤلفى العصر الحاضر أو على عادة المولعين بالبسط والتفصيل لصارت كل رسالة منها أضعاف ما هي عليه.

مؤلفاته المطبوعة

١- فيض البارئ على صحيح البخارى: فى أربعة مجلدات كبار، وهو من أماليه

فى الدرس ، وفى الجدىء الكثر من العلم الذى لا تراه فى شروح البخارى للسابقىن ، وحسبك أن تعلم لجلالة "فىض البارى" أن الشىخ قد اعتنى بـ "صحىح البخارى" درساً وإملاءً وخوضاً وإمعاناً ما لم يعتنِ بما عداه ، فطالع "صحىح البخارى" قبل الشروع فى تدريسه - ثلاث عشرة مرة - من أوله إلى آخره مطالعة بحث وفحص وتحقىق ، وطالع من شروحه : "فتح البارى" و "عمدة القارى" و "إرشاد السارى" وغيرها نحو ثلاثىن شرحاً من الشروح المطبوعة والمخطوطة فى ديار الهند والحجاز ، وكان "الفتح" و "العمدة" كأنهما صفحة بىن عىنيه ، ثم وقَّ لتدريسه ما ىربو على عشرين مرة دراسة إمعان وتدقىق ، ثم أملى هذا الكتاب العظىم .

وقد نهض بجمعه وتدوىنه أرشد تلامذته أستاذنا العلامة الجلىل النبىل مَعىن العلم والصفاء والتقوى الشىخ محمد بَدْر عالم حفظه الله تعالى وقَبَل صنىعه ، وقد علَّق علىه فى مواطن كثىرة تعليقات نافعة للغاية ، زادت فى بىان قدر الشىخ وسُمُو إمامته ، وقد طبع بمصر سنة ١٣٥٧ هـ بنفقة "المجلس العلمى" فى الهند ، ثم نفدت نسخه من سنىن .

٢- العَرَف الشَّذى على جامع الترمذى : فى ٤٨٨ صفحة ، جمعه فى غاية السرعة والارتجال بعضُ أصحاب الشىخ وهو الشىخ محمد جراح لاستفادة نفسه ، ثم سَنَحَ لبعض الحرىصىن على علوم الشىخ طبعه ، فطُبِعَ كما هو ، وكان الشىخ رحمه الله تعالى فى آخر عمره قد عزم على شرح مبسوط لجامع الترمذى ، غىر أنه لم ىمهله الأجل المحتوم للقىام بهذه المنقبة العظىمة .

٣- أمالىه على "سنن أبى داود" : طبع منه جزء واحد ، والباقى لم يطبع .

٤- أمالىه على "صحىح مسلم" : جمعها تلمىذه العلامة الفاضل الشىخ مناظر أحسن الجىلانى ولم تطبع ، وإنما ذكرتها والحاشىة التالىة هنا لمناسبة المقام .

٥- حاشىة على "سنن ابن ماجه" : وكانت عند تلمىذه العلامة الجلىل أستاذنا الشىخ محمد إدرىس الكاندهلوى صاحب "التعلق الصىح" ثم ضاعت .

٦- مشكلات القرآن : فى ٢٧٨ صفحة ، وفىه من فتوحات الشىخ وفىوضاته

الشىء الكثر .

٧- فصل الخطاب فى مسألة أم الكتاب : ١٠٦ صفحة .

٨- خاتمة الخطاب فى فاتحة الكتاب : بالفارسىة فى جزء لطىف .

- ٩- نيل الفرقدين فى رفع اليدين : فى ١٢٥ صفحة.
- ١٠- بسط اليدين لنيل الفرقدين : فى ٦٤ صفحة.
- ١١- كشف الستر عن مسألة الوتر : فى ٩٨ صفحة.
- ١٢- إكفار الملحددين فى ضروريات الدين : فى ١٢٨ صفحة.
- ١٣- عقيدة الإسلام بحياة عيسى عليه السلام : فى ١٢٢ صفحة.
- ١٤- تحية الإسلام فى حياة عيسى عليه السلام : فى ١٤٩ صفحة.
- ١٥- التصريح بما تواتر فى نزول المسيح.
- ١٦- خاتم النبیین : بالفارسية فى ٩٦ صفحة.
- ١٧- مِرْقاة الطارم لحدوث العالم : فى ٦٢ صفحة.
- ١٨- ضرب الخاتم على حدوث العالم : رسالة فى أربعمئة بيت من الشعر فى مسألة إثبات وجود الصانع الحكيم سبحانه.
- ١٩- سهم الغيب فى كبد أهل الريب : بالفارسية فى ٢٢ صفحة، ردّ فيه على بريلىّ زعم أن الرسول ﷺ يعلم علماً محيطاً بجميع الكليات والجزئيات مما كان ويكون، من غير فرق بينه وبين علام الغيوب إلا فرق العَرَضِيَّة والذاتية.
- ٢٠- كتاب فى الذب عن "قرة العينين" : بالفارسية فى ١٩٦ صفحة، وسبب تأليفه أن للشاه ولى الله الدهلوى كتاباً فى تفضيل الشيخين على الختّين اسمه "قرة العينين فى تفضيل الشيخين"، فصنّف بعض الروافض كتاباً فى ردّه، فضلّ فيه الختّين عليهما، فنهض الشيخ منتصراً للحق فى المسألة وذاباً عنه، فألّف هذا الكتاب.
- ٢١- الإتحاف لمذهب الأحناف : وهو حواشٍ وتعليقات نافعة مائة جامعة علّقها الشيخ الكشميرى على كتاب "آثار السنن" لعصره المحدث المحقّق التيموى رحمهما الله تعالى، وقد أحسن "المجلس العلمى" صنْعاً بتصوير نسخة الشيخ من كتاب "آثار السنن" المطبوعة فى مجلدين التى ملأ الشيخ بخطه الجميل حواشيا وبياضاتها التى بين السطور علماً ثميناً وإحالات كثيرة غنيّة بالتحقيق، وقد سُمّيت هذه التعليقات والحواشى عند ما صوّرت بعد وفاته : "الإتحاف لمذهب الأحناف".
- قال شيخنا البُنورى فى مقدمة "فيض البارى" ص ٢٦ : "ولو خرّجتُ حوالاتها لأصبح ذلك كتاباً فى عدّة أجزاء"، انتهى.

قلتُ: تخريجُ حوالاتها وتبويبها وتنسيقها دينٌ ثَقِيلٌ في عنق أصحاب الشيخ وتلامذته الأفاضل، لا تبرأ ذمتهم إلا بإنجازه، وكنت اقترحتُ على مؤسسِ "المجلس العلمي" رجل الخير والبرِّ الفضال الحاج محمد بن موسى ميا السملكي الإفريقي رحمه الله تعالى تأليفَ لجنة من أصحاب الشيخ وتلامذته أبقاهم الله تعالى؛ ليقوموا - خاصةً - بتنسيق هذه التعليقات والحواشي، فإنه لا يستطيع النهوض بهذا الواجب العظيم أحدٌ غيرهم، وهم الذين صاحبوا الشيخ وتلقوا أفكاره وعرفوا مقاصده.

ثم جدَّدتُ هذا الاقتراح على نجل ذلك المحسن الكريم الأخ الفاضل الشيخ إبراهيم حين تفضَّلَ بزيارتي في حلب عقب عودته من الحج إلى بيت الله هذا العام، فوعد خيراً واستبشرنا خيراً، وأعود فأقول: أداءُ هذا الحق لا يزال مطولاً من تلامذة الشيخ الصُّدُور البُدُور، وأرجو أن تكون كلمتي هذه - وهي موجَّهة إليهم جميعاً - دافعاً جديداً للقيام بقضاء هذا الدين، وأخصُّ بالمطالبة به على وجه أخصٍّ أستاذنا وبركتنا أبا المحاسن العلامة الوهوب الشيخ محمد يوسف البُنُوري، فإنه على كثرة أعماله النافعة وخدماته الإسلامية والعلمية آتاه الله من الصبر والدأب والعون ما يمكنه النهوض بهذه المأثرة الباقية.

وإن تنسيق "الإتحاف" إتحافٌ يجعلُ الهُمامَ الفاضلِ الناهضَ به في مناجاةِ دائمةٍ وسَمَرٍ علميٍّ مستمرٍّ مع الشيخ الأنور قُدسَ سرِّه العزيز، وما أظن السادة التُّجُب تلامذة الشيخ بارك الله فيهم بمفرطين بهذا "الإتحاف"، ولا بمُعْرِضين عن استعادة تلك الذكريات الغالية الحبيبة إلى قلوبهم إذ كانوا يسمعون كلام الشيخ إمام العصر أو يخدمونه، ولا يتخلَّفين عن ذلك العمل الجليل الذي يُقرن اسمُ القائم به باسم الشيخ إمام العصر على وجه الدهر، وهو إلى هذا: يُعدُّ من خير العمل الذي يدخره المؤمن لآخرته، وإنا نتظرون.

وهذه الكتب مطبوعة في بلاد الهند في حياة الشيخ وبعد وفاته، وكلها مؤلفات طائفة بأبحاث سامية لا يستغنى عنها كلُّ من حاول بحثاً دقيقاً في موضوعها.

مؤلفاته المخطوطة

للشيخ رحمه الله تعالى مؤلفات قلمية ورسائل خطية في كثير من مشكلات العلوم

والفنون، فمنها:

- ١- رسالة في الهيئة : ألفها لبعض أصحابه
- ٢- رسالة في مسألة من الهندسة وعلم المرايا والمنظّر
- ٣- رسالة في حقيقة العلم
- ٤- رسالة في مسألة "يا شيخ عبد القادر شيئاً لله"
- ٥- رسالة في مسألة الذبيحة لغير الله
- ٦- رسالة في علم المعاني مما استدركه على السكاكي والخطيب : استنبطها الشيخ من كتاب سيبويه والكشاف ، وعروس الأفراح لبهاء الدين السبكي
- ٧- مقامات أدبية على نهج مقامات الحريري : ومنها منقوطة كلها ، ومنها غير منقوطة كلها ، ومنها كالمقامة المراغية إحدى كلماتها معجمة ، والأخرى مهملة
- ٨- حواشٍ على "الأشباه والنظائر" لابن نُجَيْم
- ٩- رسالة في مسألة صلاة الجمعة واختلاف الأئمة في شروط أدائها : لم تتم -
- ١٠- حواشٍ على حواشٍ الزاهدية على شرح القُطَيْبَةِ .
وله تلخيصات مهمة نادرة : منها : -
- ١١- تلخيص إمام الكلام للعلامة عبد الحى اللكنوى
- ١٢- تلخيص أدلة الحنفية من "فتح القدير" لابن الهُمام ، وصل فيه إلى كتاب الحج
- ١٣- تلخيص لبعض المهمات من كتاب "حياة الحيوان" للدِّمِيرِي .
وله مذكرات قيمة في كثير من الأبحاث الحديثية من "مسألة المثل أو المثلي في وقت الظهر" وحديث : «من أدرك ركعة من الصبح» ، وفي أحاديث تختص بذي القرنين ويأجوج ومأجوج وغيرهما مما رآه مشكلاً في موضوعه .
وأولى بهذه الترجمة الطويلة كلّها أن تُسمى لُمعاً وقَبَسات من جوانب حياة الإمام الكشميري وعلومه وفوائده ومزاياه ، فإنه حقاً كما قيل :

بحر العلوم فما بحر يُشاكله
لو نَقَبُوا الأرضَ لم يوجد له شَبّه

وكتبه

عبد الفتاح أبو غدة